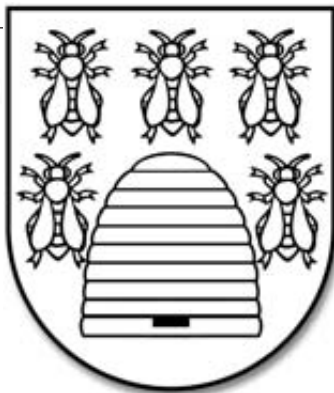


VELKOÚLANSKÝ OBZOR

Noviny obyvateľov Veľkých Úľan

3. číslo 12. ročník – Október – 2008



NAGYFÖDÉMESI LÁTHATÁR

Nagyfödemes lakosainak lapja

3. szám 12. évfolyam – 2008 – Október

Aladár Botlík čestným občanom našej obce

V dňoch 1. a 2. augusta sa konali už XIII. Obecné dni v našej obci. Pri tejto príležitosti sa uskutočnilo aj slávnostné zasadnutie obecného zastupiteľstva, na ktorom bol ocenený titulom „Čestný občan obce Veľké Úľany“ umelec, rodák našej obce Aladár Botlík. Čestný titul mu bol udelený za šírenie dobrého mena našej obce, pri príležitosti jeho životného jubilea. Toto vyznamenanie mu schválilo obecné zastupiteľstvo na svojom zasadnutí 18. júna uznesením č. 66.

Pán Aladár Botlík sa narodil vo Veľkých Úľanoch dňa 7. júla 1948. Od svojej mladosti žil v Bratislave, kde pôsobil ako spevák v Slovenskom ľudovo-umeleckom súbore (SLUK), ako aj v opere Slovenského národného divadla. Spev sa stal jeho profesiou, maľovanie najväčšou záľubou. V tých časoch bol amatérskym maliarom, ktorý sa zúčastňoval na rôznych spoločných výstavách po celej republike. Svojej rodnej obci však zostal vždy verný. O jeho lokálpatriotizme svedčí aj fakt, že na prvú samostatnú výstavu v roku 1984 si vybral práve svoju rodnú obec.

Nevyspytateľné cesty osudu však jeho rodinu zaviali až do ďalekej Ameriky, kde žil so svojou manželkou Terkou a malým synom Alinkom až do polovice 90-tich rokov. Na svoju rodnú zem, na svoju rodnú obec však nikdy nezabudol. Jeho srdce ho ťahalo naspäť. Po návrate sa usadil v neďalekom mestečku v Senci, kde žije a tvorí aj dnes.

Na jeho obrazoch sa často objavuje práve jeho rodná obec, rodný kraj. Namaľoval napríklad naše kostoly, tiché zákutia Čiernej vody, alebo Malého Dunaja. Jeho obrazy majú svoje miesto aj v našom rímsko-katolíckom kostole, v obidvoch základných školách, ako aj vo viacerých bytoch a rodinných domoch. V našej obci mal ešte dve autorské výstavy, v roku 1997 a 2000.

Dnes je pán Aladár Botlík uznávaným umelcom - výtvarníkom, reštaurátorom. Sme právom hrdí, že pochádza práve z našej obce a ďakujeme mu, že vždy a všade rozširoval dobré meno našej obce.

-szme-

Chráňme si svoje okolie

Na dvere intenzívne klope jeseň, čas zberu úrody a tiež čas upratovania v prídomových záhradách, na poliach. Hromadí sa odpad, ktorý väčšina našich občanov ukladá do smetných nádob, ktoré sú určené na zber komunálneho odpadu, t.j. odpadu z domácností. Ukladaním odpadu zo záhrad do uvedených nádob sa zbytočne zatažujú skládky odpadov a pôda prichádza o zdroj

(pokračovanie na 9. strane)

Botlík Aladár községünk díszpolgára

Augusztus 1-én és 2-án zajlottak az immár XIII. alkalommal megrendezett Falunapok községünkben. Ebből az alkalomból került sor a helyi önkormányzat ünnepi ülésére, amelynek keretén belül „Nagyfödemes község díszpolgára” címmel tüntették ki Botlík Aladárt, községünk szülöttjét. A tiszteletbeli címet községünk hírnevének öregbítéséért, valamint életjubiléuma alkalmából ítélte neki az önkormányzat.

Botlík Aladár 1948. július 7-én született Nagyfödemesen. Már fiatalkorában elkerült a községből és Pozsonyban élt, ahol a Szlovák Népművészeti Együttes a SLUK szóelőénekeseként, majd a Szlovák Állami Operaház énekeseként tevékenykedett. Míg az éneklés a hivatása volt, addig a festészet második szenvedélyévé vált. Abban az időben amatőr képzőművészként került be a köztudatba, aki több csoportos kiállításon vett részt Pozsonytól Kassáig és Prágáig.

A szülőfaluja iránti szeretetét mi sem bizonyítja jobban, mint az a tény, hogy első önálló kiállítására éppen a helyi kultúrház szerény kis kiállítótermet választotta.

Az élet útjai azonban kifürkészhetetlenek és Botlík Aladárt családjával együtt egészen Amerikáig sodorták. Itt élt feleségével Terkával és kisfiával Alikával egészen a múlt század kilencvenes éveinek közepéig. Szülőföldjéről, szülőfalujáról azonban sosem feledkezett meg, a szíve visszahúzta őt. Hazatérésük után a közeli kisvárosban Szencen telepedtek le, ahol ma is él és alkot.

Képein gyakran találkozunk azokkal a motívumokkal, amelyeket szülőfaluja ihletett. Megfestette például a nagyfödemesi templomokat, a Fekete Víz és a Kis Duna csodálatos tájait. Képeit megtaláljuk a helyi római katolikus templomban, mindkét iskolában, illetve sok lakásban, családi házban. Szülőfalujában még további két kiállításában gyönyörködhetett a képzőművészetet kedvelő nagyközönség - 1997-ben, illetve 2000-ben.

Ma Botlík Aladár a szlovák képzőművészet elismert egyénisége, aki a festés mellett restaurálással is foglalkozik. Büszkék vagyunk arra, hogy éppen a mi szép falunk szülöttje, és köszönjük, hogy mindig mindenütt öregbítette községünk jó hírnevét.

-szme-

Védjük környezetünket

Itt van az ősz. Elérkezett a termények betakarításának időszaka, amely egyben a kertek, termőföldek takarításának ideje is. Gyűlik a kerti hulladék. Ennek nagy részét polgáraink bizony a háztartási hulladékra szolgáló személtárákba rakják. A zöld hulladékkal jelentősen leterhelik a már így is telített hulladékgyűjtő telepeket, a termőföldet pedig értékes tápanyagtól fosztják meg.

(folytatás a 10. oldalon)

Počítač, náš pomocník II.

Oncom septembra 2008 v našej obci skončilo školenie zamestnancov verejnej správy v oblasti anglického jazyka a počítačových zručností. Toto školenie bolo uskutočnené v rámci projektu „Počítač, náš pomocník“ spolufinancovaného Európskou úniou z Európskeho sociálneho fondu. Aké sú výsledky projektu? Školenia a kurzy dali možnosť účastníkom oboznámiť sa efektívnymi metódami použitia výpočtovej techniky v každodennom pracovnom procese, naučiť sa nové metódy získavania poznatkov pomocou počítača, zorientovať sa v zložitých štruktúrach počítačových dát, porozumieť neočakávaným hlásením a výpisov počítačových programov a internetových stránok v anglickom jazyku. Na internetových stránkach obce venovaných tomuto projektu sú umiestnené učebné plány kurzov projektu (<http://www.velkeulany.sk/projekt4311.htm>). Niektoré zaujímavé témy kurzov:

- Ak potrebujete vsunúť slová, alebo veľa do existujúceho listu, nemusíte upravovať celý dokument, automatické formátovanie akceptuje váš pôvodný zámer a vykoná potrebné korekcie.
- Vytvorenie nového dokumentu so zachovaním pôvodného, uloženie na CD a vytvorenie adresárových štruktúr umožní vám rýchlo nájsť hľadaný dokument.
- Netreba pracne spočítať súčty, percentá plnenia, počítač vykoná za vás, a okamžite prepočíta celý výkaz alebo formulár pri zmene hociktorého údaja.
- Funkcia Kopírovať a Vložiť umožní vám doplniť text z rôznych druhov zdrojov, a správnym skenovaním môžete získať text aj z listu, čo máte k dispozícii len na papieri.
- Metóda hromadnej korešpondencie doplní mená a adresy do listov, aj na obálky zo zoznamu. Vašou úlohou je len naplniť zásobník tlačiarne papierom alebo obálkami.
- Počítačové vírusy, trójske kone, špiónážne programy sú škodlivé kódy, spomalia váš počítač a môžu spôsobiť aj stratu dát. Vedeli ste, že počas prezeraní internetových stránok váš počítač uloží kópie týchto stránok a po určitom čase, nebudete mať voľný priestor pre prácu? Na kurzoch aplikačného softvéru sme sa naučili, ako bojovať proti spomínaným ohrozeniam.

Výpočtová technika sa rozvíja, výkonnejšie počítače ponúkajú ďalšie nevidané možnosti zvýšeniu účinnosti ľudskej práce. Efektívne môžeme ich využívať, ak ich budeme neustále spoznávať celoživotným vzdelávaním. Manažment projektu „Počítač, náš pomocník“ verí, že podobné projekty by mali úspech aj medzi zamestnancov podnikateľských subjektov, nezamestnanými, ľuďmi nad 50 rokov a ženami na materskej dovolenke. Európsky sociálny fond je otvorený pre každého, kto sa chce vzdelávať kvôli lepšiemu umiestneniu na trhu práce. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, ako riadiaci orgán pre Sektorový orientačný program Ľudské zdroje zabezpečilo harmonické prepojenie implementácie projektu s financovaním zo strany Ministerstva financií Slovenskej republiky.

Kolektív autorov EKONATORG družstvo

Segítőársunk a számítógép II.

September végén befejeződött falunkban a közszolgálati alkalmazottak képzése, angol nyelvből és számítógép kezelésből. Ez a képzés a „Segítőársunk a számítógép” projekt keretén belül történt, melyet az Európai Unió az Európai Szociális Alapból támogatott. Mi lett a projekt eredménye? Az iskolázások és tanfolyamok lehetőséget adtak a résztvevőknek megismerkedni a számítástechnika alkalmazásának effektív módszereivel a napi munkavégzésben, megtanulni az ismeretszerzés új módszereit a számítógép segítségével, megérteni a programok és az internet angol nyelvű jelentéseit és kérdéseit. Az iskolázás témái bővebben a község internetes lapjain olvashatók. (<http://www.velkeulany.sk/projekt4311.htm>). Néhány érdekes téma:

- Ha a szépen megírt levélbe szükséges beilleszteni néhány szót, vagy mondatot, nem kell átalakítani a levél maradék részét, az automatikus formázás érti az eredeti szándékot, és a változásokat elvégzi maga.
- Egy dokumentumból lehet alkotni újat, úgy hogy az eredeti megmaradjon, elmenthetjük CD-re, elraktározhatjuk egy olyan könyvtárrendszerbe, amelyben évek múltán is megtalálható.
- Nem szükséges fáradságosan átszámítani a táblázatok sorainak, oszlopainak összegét, a teljesítesek százalékos kifejezését, a számítógép elvégzi ön helyett, és azonnal újraszámolja az összes műveletet egyetlen adat megváltoztatása esetén is.
- Szüksége van egy szövegrészletre az internetről vagy egy másik levélből? Különböző forrásból egyszerűen átmásolható, és nem gond ha egy levelet csak papíron kapunk meg. A szakszerű szkennelés kezelhetővé teszi.
- A számítógép a címlistáról beírja a levélbe és a borítékra a nevet és a címet. Az ön feladata, hogy a nyomtatót ellássa megfelelő mennyiségű papírral és borítékkal.
- A számítógép vírusok, trójaiak és kémprogramok olyan ártó kódok, melyek lassítják az ön gépét és adatvesztést idézhetnek elő. Tudta, hogy az internetezés közben a böngésző a meglátogatott oldalak másolatát a me-revlemezre raktározza, és egy idő után elfogy a szabad hely a komoly munkára? Az alkalmazott software tanfolyamain megtanultuk, hogyan vehetjük fel a harcot a számítógépünk kártevői ellen.

A számítástechnika fejlődik, a nagyobb teljesítményű számítógépek további előre nem látható lehetőségeket kínálnak az emberi munka hatékonyságának növelésére. Előnyösen úgy használhatjuk fel ezeket a lehetőségeket, ha az egész életen át tartó tanulás keretében tovább ismerkedünk vele. A „Segítőársunk a számítógép” projekt végrehajtói feltételezik, hogy hasonló projektek sikeresek lehetnek a vállalkozók alkalmazottainak, a munkanélküliek, az idősebbek és a gyermekgondozási szabadságon lévők körében is. Az Európai Szociális Alap nyitott mindenki számára, aki a munkaerőpiacon szeretne tanulás által jobb helyzetbe kerülni. A Szlovák Köztársaság Munka-, Család- és Szociálisügyi Minisztériuma teljeskörű segítséget nyújtott a projekt harmonikus finanszírozásához a Pénzügyminisztérium által.

EKONATORG szövetség szerzői közössége

O čom rokovalo obecné zastupiteľstvo

Na 17. zasadnutí 27. augusta obecné zastupiteľstvo schválilo:

- všeobecné záväzné nariadenie obce o výške príspevku rodiča pre školské stravovanie dieťaťa, na činnosť školských klubov detí pri školách, za pobyt dieťaťa v materských školách, a o mieste a čase zápisu dieťaťa na plnenie povinnej školskej dochádzky
- všeobecne záväzné nariadenie obce o zmene územného plánu
- prenájom časti budovy na Leninovej ulici na zriadenie bagetárne

Nesúhlasilo:

- s prenájomom časti budovy za účelom predaja dovozového textilu - second hand
- s rozšírením podnikateľského zámeru Lotos Lake s.r.o., žiadalo predložiť prepracovaný podnikateľský zámer

Bralo na vedomie stanovisko Krajského úradu Trnava k návrhu územného plánu a informáciu starostu o liste Rajmunda Tornyaiho a manželky. Doporučilo starostovi obce zabezpečiť vypracovanie a uloženie čistopisu územného plánu obce so schválenými zmenami, vyhlásiť a zverejniť jeho záväzné časti.

Uznesenie a zápisnica zo zasadnutí je v kompletnom znení na oficiálnej internetovej stránke obce www.velkeulany.sk pod voľbou „Oznamy“.

RNDr. Karol Bachratý

Miről tárgyalt az önkormányzat

A 17. ülésen augusztus 27-én a testület jóváhagyta:

- községi rendeleteket a szülők anyagi hozzájárulásáról a tanulók iskolai étkeztetéséhez, az iskolai klubok működéséhez, az óvodai tartózkodáshoz, a kötelező iskolalátogatás beiratásának idejét és helyét
- rendeletet a területrendezési terv módosításáról
- Lenin utcai üzlethelység bérbeadását bageta árusításra

Nem hagyta jóvá:

- az üzlethelység bérbeadását behozott használt textil kereskedésre
- a Lotos Lake kft vállalkozásának bővítését, és kérte az átdolgozott vállalkozási terv benyújtását

Tudomásul vette a Nagyszombati Kerületi Hivatal álláspontját a község területrendezési tervének módosításához.

A polgármesternek javasolta a módosított területrendezési terv elkészítetését és elhelyezését, és a kötelező részének a nyilvánosságra hozatalát.

A képviselőtestület ülésének határozatait és a teljes jegyzőkönyve megtalálható a község www.velkeulany.sk internetes oldalán a „Hirdetmények” menüpont alatt.

RNDr. Bachratý Károly

Sme na nich hrdí

Stalo sa už tradíciou, že pri príležitosti obecných dní naše obecné zastupiteľstvo na čele starostom obce Ing. Františkom Góghom oceňuje tých občanov, ktorí vykonali pre našu obec kus zásluhnej práce. Takto máme možnosť sa im poďakovať za to, že svoju prácu, um a húževnatosť venujú rozvoju našej obce, že svojim talentom a šikovnosťou šíria dobré meno našej obce u nás doma i za hranicami.

S ak tomu bolo aj 1. augusta tohto roku, keď na slávnostnom zasadnutí obecného zastupiteľstva mohli prevziať štyria naši občania „Cenu obce“ a traja „Cenu starostu obce“. V roku 2008 boli vyznamenaní „Cenou obce“ nasledovní občania:

Alžbeta Dulická - pedagóg na dôchodku - „Cena obce“ jej bola udelená za celoživotnú angažovanú prácu vo výchove mladej generácie v školstve a za aktívnu prácu v obecnom zastupiteľstve.

Erzsébet Czadró - pedagóg na dôchodku - „Cena obce“ jej bola udelená za celoživotnú angažovanú prácu vo výchove mladej generácie v školstve a za aktívnu prácu v oblasti kultúry.

Jozef Manczal - „Cena obce“ mu bola udelená za dlhoročnú aktívnu prácu v obecnom zastupiteľstve a v spoločenských organizáciách. Od roku 1964 do roku 1976 bol poslancom MNV v Nových Osadách, a potom od roku 1995 do roku 2002 poslancom OZ vo Veľkých Úľanoch.

Margita Ročkárová - pedagóg na dôchodku - „Cena obce“ jej bola udelená za celoživotnú angažovanú prácu vo výchove mladej generácie v školstve a za aktívnu prácu v oblasti kultúry.

Starosta našej obce Ing. František Gógh „Cenu starostu“ venoval v tomto roku občanom, ktorí šíria dobré meno našej obce svojimi vynikajúcimi športovými výsledkami a svojou kultúrnou činnosťou.

Michal Garaj - „Cena starostu obce“ mu bola udelená za doteraz dosiahnuté vynikajúce športové výkony v plávaní nepočujúcich. Zúčastnil sa viacerých medzinárodných súťaží, svetových aj európskych. V súčasnosti sa pripravuje na olympijské hry nepočujúcich v Taipej na ostrove Taiwan.

Juraj Černák - „Cena starostu obce“ mu bola udelená za doteraz dosiahnuté vynikajúce športové výkony v plávaní a v behu na lyžiach. Zúčastnil sa viacerých letných a zimných špeciálnych olympijských hier, z ktorých sa nikdy nevrátil bez medailí. So športom stihol precestovať kus sveta. Je čestným občanom amerického mesta Seymour. Získal celoživotné zážitky, keď sa stretol s viacerými svetovými osobnosťami.

Zoltán Steinhauzer - „Cena starostu obce“ mu bola udelená za aktívnu prácu v dychovom súbore Velkoulančanka, za jeho príkladné vedenie a k životnému jubileu.

„Ukázali ste nám, ako sa svojich cieľov nikdy nevzdávať a všetko, čo je spojené s ich dosiahnutím brať s oddaním a pokorou. Lebo len vtedy, ak človek vie, že to čo robí, nie je zbytočné, má silu ísť ďalej... Z toho ako svoj život žijete sme pochopili, že talent sa prejaví až vtedy, ak je zúrodnený a rozvinutý úpornou prácou.“ - Hovoril vo svojom slávnostnom príhovore starosta našej obce, a na záver ešte dodal: „Sme nesmierne hrdí, že vaše pozoruhodné úspechy nás reprezentujú nielen v našom regióne, ale aj v zahraničí. Patrí vám vďaka za to, že ste svoj um, svoje pracovité ruky, nesmierny športový elán, a obetavosť dali do služieb obce, a práve svojimi činmi ste sa natrvalo zapísali do histórie našej obce - stali ste sa príkladom pre ďalšie generácie.“

Vyznamenaným blahoželáme aj v mene našej redakcie a v mene všetkých občanov našej obce. Prajeme im naďalej pevné zdravie a veľa úspechov.

Alžbeta Szárazová

Akikre büszkék vagyunk

Már hagyományá vált községünkben, hogy a falunapok keretén belül az önkormányzat, élén Gógh Ferenc polgármester úrral kitünteti az arra legérdemesebb polgárait. Így lehetőségünk nyílik arra, hogy ismételten kifejezzük hálánkat és tiszteletünket azoknak a polgároknak, akik áldozatkész munkájukat községünk felvirágoztatásának és gyarapításának szentelik, tehetségükkel és ügyességükkel községünk jó hírét öregbítik.

S gy volt ez az idén augusztus 1-én is, amikor az önkormányzat ünnepi ülése alkalmából ismét négy polgárunk a „Község díját“, illetve hárman a „Polgármester díját“ vehették át.

2008-ban a „Község díját“ a következő polgároknak ítélte oda:

Dulicky Erzsébet - nyugalmazott pedagógus - a „Község díját“ kapta lelkes tanítói munkájáért, az ifjú nemzedék fáradhatatlan oktatásáért, valamint az önkormányzatban végzett sokéves képviselői munkájáért.

Czadró Erzsébet - nyugalmazott pedagógus - a „Község díját“ kapta 41 éves fáradhatatlan tanítói munkájáért, valamint a kultúra területén kifejtett aktív tevékenységéért.

Manczal József - a „Község díját“ kapta az önkormányzatban és a társadalmi szervezetekben végzett aktív munkájáért. 1964-től 1976-ig Szőgyén, majd 1995-től 2002-ig a már közös önkormányzat képviselője volt.

Ročká Margit - nyugalmazott pedagógus - a „Község díját“ kapta egy életre szóló fáradhatlan pedagógusi munkájáért, valamint a kultúra támogatásáért.

Községünk polgármestere az idén olyan polgároknak ítélte a „Polgármesteri díjakat“, akik kiváló sportteljesítményeikkel, illetve a kultúra területén öregbítették községünk jó hírét.

Garaj Michal - „Nagyfödémes polgármesterének díját“ kapta az úszásban elért kiváló sportteljesítményéért. Sikeresen szerepelt több nemzetközi versenyen, Világ és Európabajnokságon. 2004-ben és 2005-ben a halláskárosultak között a legjobb ifjúsági úszó lett. Pillanatnyilag a 2009-ben Tajpeiben (Taiwan szigetén) sorra kerülő olimpiai játékokra készül.

Černák Juraj - „Nagyfödémes polgármesterének díját“ kapta az úszásban és sífutásban elért kiváló sporteredményéért. Több nyári és téli speciális olimpián vett részt, ahonnan érem nélkül sosem tért haza. A sportnak köszönhetően a világ számtalan részére eljutott. Életre szóló élményekben volt része, több hírességgel találkozott.

Steinhauzer Zoltán - „Nagyfödémes polgármesterének díját“ kapta a Velkoulančanka fúvószenekarban végzett aktív munkájáért, annak példás vezetéséért, valamint életjubiléuma alkalmából.

„Önök nemes feladatra vállalkoztak, a közösség mindennapjait igyekeztek szolgálni, fejlődését előmozdítani, érdekeit védeni, és marandót alkottak a kultúra, a közelet, az ifjúság nevelése és a sportélet terén.“ - Mondta ünnepi beszédében községünk polgármestere, majd így folytatta: „Büszkék vagyunk, hogy kiemelkedő sikereik eredményeként községünk hírét öregbítik nemcsak saját régióinkban, hanem külföldön is. Mély hálánkat fejezzük ki tehát Önöknek, hogy becsületes munkájukat, szorgalmas kintasukat, sikereiket és optimizmusukat a köz javára fordították, példát mutatva ezzel nemcsak környezetüknek, hanem az elkövetkező generációknak is.“

A kitüntetetteknek szerkesztőségünk és falunk lakossága nevében is szívből gratulálunk. Boldogságban és egészségben eltöltött hosszú életet és sok sikert kívánunk.

Száraz Erzsébet



Hudba, tanec, chutné jedlá a dobrá nálada

Ľýmto nadpisom by sme mohli charakterizovať v poradí už 13. Obecné dni v našej obci, ktoré sa uskutočnili v dňoch 1. až 3. augusta 2008. Trinásťka však v tomto prípade nebola vôbec nešťastná. Počasie nám prišlo a všetky podujatia sme mohli uskutočniť bez problémov.

V piatok sa konalo slávnostné zasadnutie OZ a deťom sme pripravili pestré popoludnie, ktoré bolo spojené s poznávaním ľudovej tvorivosti. V sobotu na našom námestí sa varilo vo veľkom, veď súťaže vo varení v kotlíkoch sa zúčastnilo až 15 družstiev, ktoré varili samé dobroty. Aj touto cestou im srdečne dakujeme. Už pri ochutnávke hrala na prírodnom javisku cigánska kapela Ernesta Mezeiho so svojimi sólistami.

Deti sa mohli vybláznit na nafukovacích hradoch, alebo na elektrickom býčom trenažéri. Na býčom trenažéri prebiehala aj súťaž pre deti, ako aj pre dospelých. Na víťazov čakali zaujímavé ceny. Len škoda, že čím ďalej tým menej ľudí (hlavne dospelých sa zapája do rôznych zábavných súťaží). Poobedňajší kultúrny program zahájili svojim vystúpením členovia tanečného súboru KID DANCE z Csabrendeku, ktorí trávili u nás štyri - ako oni hovoria - „nádherné dni“. Ich vystúpenie bol zážitkom pre všetkých. Po nich patrilo javisko a naše námestie prekrásnym slovenským a maďarským operetným a ľudovým melódiám v podaní umelcov: Zuzana Dósa, Judita Kosáry a László Bósi Szabó za doprovodu ľudovej hudby Pavla Sárköziho.

Večer nás opäť pobavili chlapi z našej Velkoulančanky a spoločne sme sa zabávali až do noci.

Krásna slnečná nedela patrila už tradičným medzinárodným jazdeckým pretekom.

Môžeme povedať, že na tohoročných obecných dňoch si každý mohol prísť na svoje a zabávať sa podľa chuti.

Ludovít Hanzel

Zene, táne, finom ételek és jó hangulat

Ľzeke jellemezték az idei, immár 13. alkalommal megrendezett Falunapokat községünkben, amelyek augusztus első hétvégéjét tették hangulatossá. A 13-as szám ebben az esetben azonban egyáltalán nem volt szerencsétlen. Az időjárás kedvezett és minden rendezvényünk zökkenőmentesen zajlott le. Pénteken az ünnepi önkormányzati ülésre és vidám gyermek délutánra került sor, amelynek folytán a gyermekek különböző kézműves foglalkozásokon vehettek részt.

Szombaton a főzők népes taborától volt hangos a főtér, hiszen a hagyományos bográcsfőző versenybe 15 csapat jelentkezett, akik jobbnál jobb ételeket készítettek. Ezúton is köszönjük aktivitásukat. Már a kóstolónál „Jó ebédhez szólt a nóta“ Mezei Ernő népzenekeara és szolista-inak jóvoltából. A gyermekek mindjárt ebéd után elfoglalták a légvárat és a bikát, ahol kedvükre hancúrozhattak. Ismét volt „Üld meg a bikát“ ügyességi verseny, melynek győztesei érdekes ajándékokat vihettek haza. Csak kár, hogy egyre kevesebben kapcsolódnak be (főleg a felnőttek közül) az ilyen szórakoztató versenyekbe. A délutáni kultúr-műsort a Csabrendeki KID DANCE táncscsoport fergetek műsora nyitotta meg, akik egyébként - ahogy ők maguk fogalmaztak „négy felejthetetlen napot“ töltöttek községünkben. Utánuk a színpadon csodálatos szlovák és magyar operettek, nóták és népszerű slágerek hangzottak fel. Az előadók Dóka Zsuzsa, Kosáry Judit és Bósi Szabó László bizonyították Kodály Zoltán mondását, hogy „Az emberi hang a legszebb hangszer.“ Őket Sárközi Pál zenekara kísérte.

Az est folyamán - mint eddig oly sokszor - ismét a Velkoulančanka zenekar lelkes tagjai szórakoztattak bennünket és húzták a talpalávalót.

Vasárnap pedig a hagyományos nemzetközi díjugrató lóversenyre került sor.

Elmondhatjuk, hogy az idei falunapokon mindenki megtalálhatta a kedvére valót, s aki akart az jól szórakozhatott.

Hanzel Lajos



Účastníci súťaže vo varení - A főzőverseny résztvevői



Na krídlach melódií - Melódiák szárnyán

IV. ročník súťaže v požiarnom športe o „Putovný pohár starostu obce Velké Úlany“

Už sa stalo tradíciou, že každým rokom prvú júnovú sobotu sa koná nočná súťaž v požiarnom športe o „Putovný pohár starostu obce Velké Úlany“. Tento rok sa jednalo už o štvrtý ročník tejto prestížnej pohárovej súťaže.

O 21.00 sa začal otvárací ceremoniál podaním hlásenia veliteľom DHZ Velké Úlany Michalom Kissom starostovi obce Ing. Františkovi Göghovi a veliteľovi súťaže, predsedovi OV DHZ v okrese Galanta Stanislavovi Kováčovi. Obaja menovaní krátkymi príhovormi privítali hostí, ako aj 32 družstiev v kategórii mužov a 11 družstiev v kategórii žien.

O narastajúcej kvalite súťaže každým rokom svedčí zvyšujúci sa počet zúčastnených súťažných družstiev, ktorí prichádzajú z okresov Galanta, Senec, Pezínok, Nitra, Nové Zámky, Dunajská Streda, Topoľčany, Zlaté Moravce, pretože lákadlom pre účastníkov je perfektná organizácia súťaže, kvalitná príprava súťažnej dráhy požiarného útoku, ako aj snaha o dosahovanie čoraz lepších

výsledných časov samotných požiarnych útokov.

Tento rok v silne obsadenej kategórii družstiev mužov sa na 1. mieste umiestnil vlnajší víťaz, družstvo DHZ Poľný Kesov s časom 15,62 s. Na 2. mieste sa umiestnilo družstvo zo Zlatých Klasov (16,79 s) a na pohárovom 3. mieste družstvo zo Slažian (17 s). Domáce družstvá mužov obsadili pekné 9. miesto (20,15 s) a 18. miesto (27,61 s).

Vo vyrovnanej kategórii žien zvíťazilo družstvo DHZ Zeleneč s časom 22,58 s, pred družstvom z Topoľčianok (24,33 s), a na 3. mieste skončili ženy zo Sládkovičova (26,12 s).

Družstvá umiestnené na prvých troch miestach dostali krásne poháre, ktoré venoval starosta obce a navyše družstvo mužov i žien, ktoré sa umiestnili na prvých priečkach získali Putovný pohár starostu obce na dobu 1-ho roka. Ceny víťazom odovzdali starosta obce a predseda DHZ Július Tóth. Menovaní záverom poďakovali prítomným za pojnú účasť, ukázkové a bezúrazové prevedenia požiarnych útokov a potrebnú disciplínu a zároveň všetkých prítomných pozvali na budúci V. ročník.

Naše poďakovanie za priebeh akcie patrí v prvom rade pánovi starostovi obce za udržanie tejto tradície, všetkým aktívnym členom miestneho DHZ, ktorí súťaž pripravovali a starali sa o jej hladký priebeh na úkor svojho voľného času a za účelom propagovania našej peknej obce v okolitých okresoch, a v neposlednom rade všetkým sponzorom, ktorí finančne, materiálne, alebo svojou fyzickou účasťou podporili našu - myslíme si - vydatnú akciu.

Každý z prítomných sa mohol tiež na vlastné oči presvedčiť o pripravenosti našich dobrovoľných hasičov, ktorí sú ochotní v ktorúkoľvek deň, alebo nočnú hodinu ochotne a bezodkladne zasiahnuť pri nečakanom a nebezpečnom požiari, alebo nepriazni počasia.

Na úplný záver súťaže sa konala hasičská zábava do neskorých večerných hodín.

Maroš Tóth

„Ez volt a sorsunk...“

Régeen volt, hatvan éve immár, amikor a kollektív bűnösség jegyében mintegy 100 ezer felvidéki magyart űztek el szülőföldjéről. Évszázadok óta honos családokat, falvakat rak-tak vagonokba, vagy kényszerítették gyalogútra hirtelen összekapkodott, legszükségesebb holmijukkal. Az évforduló sebeket tép fel, talán beléjük nyílal a fájdalom, de nem vádolnak, nincs bennük gyűlölet, csak emlékeznek.

Igen, így volt ez itt Nagyfödémesen is, amikor az önkormányzat által megrendezett emléktalálkozón köszöntötték azt a 44 kitelepített nagyfödémesit, akiknek egészségi állapota még megengedte, hogy július 31-én ismét ellátogasson szülőfalujába.

Délelőtt a helyi kultúrházban fogadták az emlékbizottság tagjai és az önkormányzat képviselői a hazalátogató szülőteinket és kísérőiket, majd a helyi római katolikus templomban közösen adtak hálát a Mindenhatónak, hogy megérhették ezt a napot. Turányi Miklós plébános úr szép prédikációjában meg is említette, hogy sokukat a helyi templomban kereszteltek, itt voltak elsőáldozók. A templomból a temető központi keresztjéhez vezetett útjuk, ahol elhelyezték a megemlékezés koszorúját és gyertyát gyújtottak mindazok emlékére, akik ezt a napot már nem érthették meg. De jutott virág, koszorú és gyertya a II. világháborúban elesettek emlékművéhez is.

A közös ünnepi ebéd után az emlékünnepe a kultúrházban folytatódott. „Az 1947-48-as kitelepítések során Nagyfödémesről összesen 210 személy kapta meg a lapot, amely arról értesítette, hogy el kell hagynia szülőfaluját, a házat, amelyben született. Magyarország 47 településére szórta szét őket az élet vihara. Ma ezek közül 44-et köszönhetünk Nagyfödémesen, akik 26 magyarországi településről jöttek haza“ - hangzott el az ünnepség bevezetőjében.

Az emlékünnepe egyik fontos küldetése és üzenete volt, hogy a fiatalok figyelmét felhívjuk arra, hogy soha többé ne engedjék meg, hogy olyan borzalom megismétlődhessen. Talán ezért is volt olyan mély érzelmekkel áthatott a helyi Mákvirágok színjátszócsoporthoz tagjainak előadásában a „Gyökerek“ című zenés irodalmi összeállítás, amely a szlovákiai magyarokról, a hontalanság éveiről és az új Európába vetett bizalomról szólt. Az előadás mélyen meghatotta a jelenlévő vendégeket és itthoni kísérőiket is, hiszen bár könnytől csillogó szemmel, de szűnni nem akaró vastapssal köszönték meg a produkciót.

Községünk polgármestere Gógh Ferenc is a 60. évforduló tanulságára hívta fel a figyelmet ünnepi beszédében: „... lehet a történelemben tévedni és lehet bűnt elkövetni, de itt az ideje, hogy az európai népek egymáson ejtett sebei begyógyuljanak. A sebet ejtőknek meg kell tanulniuk megkövetni és bocsánatot kérni, a sebesülteknek meg kell tanulniuk megbocsátani. De nem felejteni, mivel a mában élő múlt befolyásolja a jelent, s jövőnket egyaránt. Hogy ez az esemény soha többé ne ismétlődhessen meg és soha senkit ilyen sorscsapás ne fenyegetsen, az utódoknak is tudniuk kell azokról az igazságtalanságról, amelyeket a cseh-szlovákiai magyarokkal szemben követtek el, amikor el akarták tépni a gyökereket, hontalanná akarták őket tenni. Sose feledjük el a meghurcolást, de keressük a megbékélést. A bocsánatkérés elmaradt. Elmaradt egy szolid főhajtás a felvidéki magyarság előtt. Tekintsük ezt a mai 60 éves évforduló emléknapiját a borzalmas események erkölcsi jóvátételének.“

A megjelent vendégek beírták nevüket a község emlékkönyvébe, és többen emlékeztek is szülőfalujukra, az itt töltött boldog gyermekévekre.

Az emlékünnepe befejezéséért megtekintették a Jánossomorjai Városi TV „Ez volt a sorsunk...“ című dokumentumfilmjének rövidített változatát, amelyben a kitelepítés aktív résztvevő - köztünk nagyfödémesiek - vallanak azokról a napokról. A tragikus eseményeket felidéző autentikus visszaemlékezések mindenkit felkavartak, könnyeket csaltak az emlékezők szemébe.

Az emlékünnepe végén egy kis sétára invitáltuk vendégeinket, hogy megmutassuk milyen szép és fejlett községünk, amelyre mindannyian méltán büszkék vagyunk.

Befejezésül reményünket fejezzük ki, hogy sikerült elszármazott polgárainknak egy felejthetetlen napot szerezni. Kívánjuk, hogy éljenek új hazájukban boldogan de soha ne feledjék el ezt a helyet, az otthonát, azt a népet, ahonnan származnak. Kérjük járjanak vissza gyermekeikkel és unokáikkal együtt. Tartsák a kapcsolatot a szülőfölddel.

Sz. Manczal Erzsébet

„Bol to náš osud...“

V rokoch 1947-48 bolo vystáňovaných z našej obce 210 ľudí, ktorých na základe dohody vtedajšej Československej a Maďarskej vlády vystáňovali do 47 obcí Maďarska. 60. výročie tejto udalosti bolo príležitosťou na zaspomínanie si, príležitosťou, aby sme pozornosť mladej generácie upriamili na to, aby v budúcnosti už takáto tragédia nemohla postihnúť žiadneho človeka.

Naša Obec pozvala ešte žijúcich rodákov na deň 31. júla 2008 na milé stretnutie. Z tých pôvodných 210 ľudí sa tohto stretnutia zúčastnili 44, ktorých zdravotný stav dovolil, aby mohli prísť opäť do svojej rodnej obce. Spomienkový deň bol zahájený svätou omšou v rímsko-katolíckom kostole, kde viacerých z nich krstili, alebo práve tu boli na prvom svätom prijímaní. Na tých, ktorí už tu nemohli byť, si zaspomínali na cintoríne pri ústrednom kríži, položením venca a zapálením sviečky spomienok. Po spoločnom slávnostnom obede sa konala spomienková slávnosť v kultúrnom dome, kde prítomných rodákov a ich príbuzných pozdravil starosta našej obce Ing. František Gógh, ktorý vo svojom príhovore zdôraznil, že na tú udalosť z pred 60-tich rokov sa síce zabudnúť nedá, ale už je čas na vyslovenie poľutovania, čas na odpustenie. Prítomných pozdravili svojim kultúrnym programom aj členky speváckeho krúžku Nezábudka, a so svojim hudobno-literárnym pásmom „Korene“ členovia divadelného súboru „Mákvirágok“. Naši rodáci si na pamiatku zapísali svoje mená do pamätnej knihy obce.

Na záver podujatia si mohli prítomní pozrieť dokumentárny film televízie mesta Jánossomorja pod názvom „Bol to náš osud...“, ktorý nakrútili s priamymi účastníkmi - medzi nimi aj Velkoulančanmi - udalostí z pred 60. rokov.

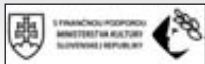
-szme-



Kalendár odvozu separovaného odpadu A selektív hulladék elszállítása

Október:	28. Plast / Műanyag 29. Sklo / Üveg
November:	25. Plast /Műanyag 26. Sklo + Papier / Üveg + Papír
December:	23. Plast / Műanyag 29. Sklo / Üveg

Obrazy jedného festivalu



„Každý umelec má dvojaký cieľ, aby nás zabával a učil“.
(Johann Joachim Winckelmann)

Možno práve tieto slová inšpirovali pred niekoľkými rokmi tých, ktorí vysnivali podujatie Festival na Matúšovej zemi. V tomto roku od 28. júla do 1. augusta zorganizovali už III. ročník tohto festivalu, aby z bohatej palety kultúry priniesli aspoň niekoľko žánrov do Veľkých Úlian, aby nás na päť dní okúzili pestrým programom.

III. Festival na Matúšovej zemi bol zahájený vernisážou výstavy Evy Jurásovej z Galanty pod názvom „Krása života“. Názov bol naozaj výstižný, veď diela vyhotovené technikou art protis a smaltu naozaj očarili návštevníkov. Výtvarné umenie a literatúra sú si veľmi blízke. Svedčí o tom aj fakt, že po vernisáži výstavy sa uskutočnila aj beseda so spisovateľkou a výtvarníčkou z družobného mesta Jánossomorja Zsuzsanna L. Burda, ktorá predstavila svoj najnovší román „Kniha Elly“.

„Počuješ hlas tárogató?“ - pýtali sa navzájom ľudia v obci druhý deň festivalu, keď sa v prekrásnom prostredí na nádvorí Kalvárie zazneli nádherné tóny ľudového nástroja z obdobia kurucov. Hlavným aktérom večera bol László Kiss Gy., virtuóz tohto hudobného nástroja. So svojimi priateľmi Péterom Árendásom a Andrásom Lelkesom nás zaviedli na krídlach hudby do prekrásnych kútov Maďarska, Rumunska a Slovenska. Bolo príjemné počúvať známe a menej známe melódie, a opäť sme sa mohli presvedčiť o tom, že hudba nepozná hranice.

Streda bola venovaná folklóru. V programe, ktorý sa uskutočnil pod názvom „Aj folklór nás spája“, účinkovali folklórny súbor „Berkenye“ a spevácky krúžok z Košút, citarový súbor „Cidrus“ a tanečný súbor „Kis malmos“ z Jelky. Ľudové tradície, ľudová hudba nie sú vzdialené človeku dnešnej doby. Svedčí o tom aj aplauz na konci ohromného programu. Môžeme len dúfať, že aj v budúcnosti budú ľudia, ktorí odovzdávajú tieto tradície mladším generáciám a nedovolia, aby sme zabudli na tradície našich predkov.

Štvrtý deň festivalu patril miestnemu divadelnému súboru, členovia ktorého priniesli opäť dobrú náladu na javisko. So svojou veselohrou „A miniszter félrelép“ (Všetko sa po...) zožali opäť veľký úspech.

Organizátori nezabudli ani na deti a pripravili im veselé popoludnie, na ktorom mali možnosť sa oboznámiť a aj vyskúšať tradičné ľudové remeslá.

Večerný program otvorili členky tanečného súboru Kid Dance z družobnej obce Csabrendek so svojim rezkým tancom.

III. Festival na Matúšovej zemi ukončili predstavením Rockového divadla z Nových Zámok, ktorého členovia uviedli na našom prírodnom javisku musical „József és a színes szélesvásznú álomkabát“. Tento Webberov musical, ktorý opisuje príbeh zo starého testamentu, hrajú veľkým úspechom na javiskách celého sveta. Prekrásne melódie rozprávajú príbeh strateného syna. Dej hry je drámou vylúčenia, návratu, tolerance a odpúšťania. Tento príbeh ešte aj dnes môže byť ponaučením pre mnohých.

Skončil sa festival. Dúfame, že organizátori aj na budúci rok nás prekvapia podobným bohatým a pestrofarebným programom. Dovtedy ďakujeme všetkým, ktorí sa pričínili o to, že sme mohli byť účastníkmi takeého nádherného podujatia.

Naše poďakovanie patrí výboru Csemadoku, pracovníkom kultúrneho strediska a Alžbete Manczalovej Szárazovej, ktorá sa už dlhé roky stará o kultúrny život našej obce.

Záverom patrí naše poďakovanie aj tým, ktorí poskytli finančnú podporu a bez ktorých by sa toto veľkolepé podujatie nemohlo uskutočniť: Ministerstvu kultúry SR - Kultúra národnostných menšín, Obci Veľké Úľany, firmám SZING-EX-PROJEKT Slovakia, s.r.o (Száraz Pavol), Penzion Vén Diófa (Igor Márton), Reštaurácia Fényes (Júlia Šimeková), Hostinec u Joža (Jozef Hodúr), SET (Tibor Šercel), Kerkira Pub (Martin Blšťák) a celý rad členov Csemadoku.

Judith Lovász



Beseda so spisovateľkou Zsuzsanna L. Burda - Író-olvasó találkozó L. Burda Zsuzsannával



Koncert na nádvorí Kalvárie - Hangverseny a Kálvária udvarán

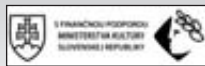


József és a színes szélesvásznú álomkabát



Obecenstvo festivalu - A fesztivál közönsége

Fesztiváli hangulatképek



„Valamennyi művésznek kettős végcélja van: szórakoztasson és oktasson.“
(Johann Joachim Winckelmann)

Alán e gondolatokat tartották szem előtt néhány éve a Mátysföldi Fesztivál megálmodói, akik az idei nyár kellős közepén, július utolsó hetében, átnyúlva augusztusba, immár harmadik alkalommal a kultúra világának gazdag palettájáról egy morzsányit varázsoltak Nagyfödémre, hogy öt napon át elkápráztassanak bennünket.

A III. Mátysföldi Fesztivált Jurás Éva képzőművész az „Élet szépsége“ című tárlata nyitotta meg. A cím találó volt, az itt látható tűzzománc és falikárpit alkotások valóban lenyűgözték a kiállítás látogatóit.

Képzőművészet és irodalom, jól elfér egymás mellett. Bizonyítja az is, hogy még az első nap egy író-olvasó találkozóra is sor került. Az „irodalmi kávéházban“ L. Burda Zsuzsanna, jánosomorjai író és képzőművész volt az est vendége, aki legújabb alkotását az „Ella könyvét“ hozta el nekünk. A művet, az ugyancsak magyarországi Farkas János tanár, újságíró méltatta, aki egyben az egész esti beszélgetést is vezette.

„Hallod a tárogató hangját?“ - kérdezték egymástól sokan kedden, a fesztivál másnapján, amikor méltó környezetben, a Kálvária udvarán este fényoltól felsírt a kurucvilág jellegzetes hangszere, a tárogató. Megszólaltatója Kiss György László, Liszt díjas klarinét és tárogatóművész volt Budapestről. Barátaival, Árendás Péterrel és Lelkes Andrásal a zene szárnyán egy képzeletbeli utazásra vitték a hallgatókat Magyarország különböző vidékeire, a Székelyföld tájaira, de a szlovák népzene sem volt számukra idegen. Jó érzés volt hallgatni az ismert dallamokat és megint csak bebizonyosodott, hogy a zene nem ismer határokat.

A szerda a népművészet napja volt. „A folklór is összeköt“ címmel egy fergeteges műsort láthattunk a nemeskosúti Berkenye néptáncsoport és hagyományörző éneklőcsoport, valamint a jókai CIDRUS

citeraegyüttes és a Kis Malmos gyermektáncsoport tagjainak jóvoltából. Néphagyományunk, népzeneünk nem idegen a mai kor emberének, bizonyította a siker, a vastaps, amellyel a közönség jutalmazta a fellépőket. Csak remélni tudjuk, hogy még sokáig lesznek lelkes fáklyavivők, akik nem hagyják, hogy elfeledkezzünk gyökereinkről, őseink iránti tiszteletéről és tovább ápolják azt a kultúrát, amit tőlük kaptunk örökül.

A fesztivál negyedik napján a nagyfödémesi felnőtt színjátszócsoporthoz újabb vidám perceket szerzett mindazoknak, akik eljöttek a kultúrházba, hogy megtudják, mi történik akkor, amikor „A miniszter félrelép“. A siker ezúttal sem maradt el.

A szervezők a gyerekekről sem feledkeztek el. Pénteken délután különféle programok várták őket a főtéren, többek között hagyományos mesterségekkel ismerkedhettek meg. Az esti műsort a csabrendeki Kid Dance táncsoport tagjainak fergeteges fellépése nyitotta meg. Majd az Érsekújvári Rockszipad előadása a „József és a színes szélesvásznú álomkabát“ című musical zárta az idei III. Mátysföldi Fesztivált. A világ nagy színpadain, mindenütt nagy sikerrel játszott Webber mű az Ótestamentum talán legszebb, drámai fordulatokban leggazdagabb történetét, a József legendát dolgozza fel. Az egyást követő dallamok közönségüket magukkal ragadva mesélik el a kiválasztott fiú történetét, akinek kitaszítottága és felemelkedése a megbocsátás és tolerancia nagy drámája. Története sokunknak még ma is tanulságul szolgálhat.

Véget ért hát egy fesztivál. Reméljük, jövőre ugyanilyen sikeres hét vár ránk. De addig is köszönjük meg mindenkinek, aki hozzájárult, hogy Nagyfödémesen részesei lehettünk egy ilyen csodálatos rendezvénynek.

Köszönet illeti a Csemadok vezetését, a helyi kulturális központ dolgozóit, Szarazné Manczal Erzsébetet, aki évek óta szívügyének érzi, hogy ápolja és óvja a falu kulturális életét.

Befejezésül köszönjük a támogatóknak is, akik anyagi segítségével nem valósulhatott volna meg ez a csodálatos rendezvény, amelynek mi nézők ingyenesen lehettünk élvezői.

Ezek tehát a Szlovák Kulturális Minisztérium kisebbségi főosztálya, Nagyfödémis Község, a SZING-EX-PROJEKT SLOVAKIA kft. (Szaraz Pál) Becsali vendéglő (Hodúr József), Vén Diófa Panzió (Márton Igor), Fényes vendéglő (Simek Júlia), SET festéküzlet (Sercel Tibor), Kerkira Pub (Blšťák Martin) és a Csemadok tagok egész sora.

Lovász Judit

Odborný seminár

Dňa 14. júna sa konal odborný seminár o problematike autizmu, o metódach rozvoja, o komunikácii, o správaní sa v kolektíve a pod. Lektorkou seminára bola liečebná pedagogička Csilla Prokop z Budapešti (Nadácia Vadaskert), odbornička tejto problematiky. Prítomných rodičov a odborníkov oboznámila s najnovšími poznatkami a metódami v tejto oblasti. Na seminár prišli odborníci z takýchto stredísk od Komárna až po Levíc. Žiaľ, nás rodičov tam bolo pomenej, napriek tomu, že práve oni strávia s deťmi - v ročnom priemere - denne minimálne 22 hodín.

Odborník si môže vybrať túto cestu, túto oblasť, aj sa venuje takýmto „pacientom“ pri stretnutiach. Ale rodič nemá na výber! Musí sa zmieriť s osudom, s novou situáciou, žiť spolu so svojim trochu „iným“ dieťaťom, a takisto ho musí naučiť žiť s touto „diagnózou“. Keď rodič nedostane adekvátnu pomoc odborníka veru majú ťažký život všetci...

Práve preto som považovala za potrebné zorganizovanie takéhoto seminára. Aj tentokrát som sa dočkala pomoci od pedagógov materskej školy s výchovným jazykom maďarským pod vedením riaditeľky Alžbety Svardovej, ako aj od liečebnej pedagogičky Agneši Szépovej.

V organizovaní nám pomohol aj László Pék, predseda Združenia maďarských pedagógov na Slovensku, spolu s Máriou Szanyiovou. Vďaka im sme mali zabezpečené vhodné priestory a všetky potrebné pomôcky.

Na takéto podujatie sú potrebné aj značné finančné prostriedky. Okrem účastníckych poplatkov nám pomohlo aj Občianske združenie na pomoc autistov z Dunajskej Stredy v zastúpení Márie Lovasovej, kto sa zaoberá so zabezpečením rehabilitačných terapií pre také deti. Pomohol nám aj Ing. Štefan Tisucký (TISTAV s.r.o.), komu naša prosba nebola ľahostajná a veľkodušne nám poskytol chýbajúce finančné

(dokončenie na 8. strane)

Szakmai előadás

Június 14-én olyan szakmai előadásra került sor Galántán a Pázmány Péter Alapítvány székházában, melynek során a résztvevők a budapesti Vadaskert Alapítványtól érkezett Prokop Csilla gyógypedagógus segítségével megismerkedhettek az autizmus spektrum zavaraival és fejlesztési lehetőségeivel, a kommunikáció, a társas viselkedés és a viselkedési problémák megközelítésével és módszereivel.

A nem mindennapi előadásra Komáromtól Léviág Szlovákia legismertebb autista központjából érkeztek szakemberek. Sajnos a szülők kevesebben voltak, pedig elsődleges tanácsokra lelkünkben nekik lenne szükségük, hiszen évi átlagra lebontva naponta 22 órát éppen ők vannak a gyermekkel. Egy szakember választhatja ezt az utat, ezt a területet, és bizonyos ideig foglalkozik is a „pácienssel“. A szülő azonban nem választhat. El kell fogadnia az új helyzetet, és megtanulni együtt élni kicsit „más“ gyermekével, és ugyanúgy meg kell tanítani őt élni tudni ezzel a „diagnózissal“. Ha a szülő nem kap megfelelő tanácsokat, szakmai segítséget, bizony nagyon nehéz életet élhetnek mindannyian...

Éppen ezért tartottam fontosnak megszervezni a szakmai napot, melyhez segítő kezekre találtam. Elsősorban a magyar óvoda pedagógusait szeretném kiemelni Svarda Erzsébet igazgató vezetővel, akik ugyanúgy támogatták és segítettek, mint Szép Ágnes gyógypedagógus.

A szervezésben nem kis része volt Pék Lászlónak, aki a Szlovákiai Magyar Pedagógus Szövetség elnökeként Szanyi Máriával együtt önzetlenül segített a helyiség és az előadáshoz szükséges eszközök biztosításában.

Egy ilyen rendezvénynek bizony anyagi vonzata is van. A részvételi díjakon kívül még szükség volt további támogatókra, hogy minden megfelelően működjön. Az előadást támogatta a dunaszerdahelyi székhelyű Autistákat Segítő Polgári Társulás is, Lovas Mária képviselőjében, aki a társulás segítségével autista gyermekeknek ad lehetőséget rehabilitációs terápiáikra, készség fejlesztésre, valamint Tisucký István mérnök úr is (TISTAV kft.), akinek nem volt közömbös kérésünk és nagylelkűen fedezte a még hiányzó összeget.

(folytatás a 8. oldalon)

V tábore bolo super

Začiatkom leta nám rodičom každý rok robí problémy hlavne to, kam dáme svoje školopovinné deti počas letných prázdnin, aby sa nenudili, aby sa netúlali. Preto sa tešíme tomu, že pracovníci Miestneho kultúrneho strediska každý rok zorganizujú Letný detský tábor „Nezbedníkov“. Môj syn Daniel bol v tomto tábore už minulý rok. Preto sme sa rozhodli, že aj v tomto roku sa zúčastní na júlovom päťdňovom a v augustom štvordňovom tábore.

A rozhodli sme sa dobre, lebo sa každý deň vracal domov s novými zážitkami o ktorých dlho, nadšene rozprával. Po obede, keď som išla pre neho, veľakrát som musela čakať, lebo sa mu nechcelo ísť domov. Cítil sa tam veľmi dobre.

Doma nám denne porozprával o tom, čo všetko robili, čo všetko sa naučili. Navliekali korálky, robili papierové ozdoby, fľašu trpezlivosti, malovali na sklo. Mimoriadnym zážitkom pre nich bol deň, keď v tábore mohli privítať ľudových umelcov z Maďarska z družobného mesta Jánossomorja, ktorí ich naučili základom ľudovej tvorivosti. Pod vedením uja Robiho si vyskúšali hrnčiarstvo, teta Manó ich naučila vyrábať lopty a bábiky z nepotrebných handier. Tričko tábora Nezbedníkov, ktoré si sami vytvorili pod vedením tety Edity s technikou batikovania, je jeho jedným z najobľúbenejších tričiek. Pre chlapcov, ale aj pre dievčatá bol snáď najväčším zážitkom súťaž v lukostrelbe, ktorý viedol ujo Dani.

Jeden deň sa vrátil z tábora kopou darčiek s logom Prvej stavebnej sporiteľne. Povedal, že celé popoludnie sa hrali, súťažili a kreslili pri kultúrnom dome a darčeky im venovala za ich výkony a šikovnosť pracovníčka sporiteľne.

Veľkým zážitkom rozprával o dňoch trávených pri jazierku Lotos Lake, pri Čiernej vode v Relax centre, kde sa mohli okrem hier a súťaží venovať aj rybolovu. Majitelia týchto centier ich milo privítali, tak isto ako majitelia firiem, ktoré navštívili: Výroba chrumiek - PEX, záhradníctvo Star Garten, AGRA-CAK. Najviac sa tešili, keď sa počasie konečne umúdrilo a mohli sa vyblázniť v bazéne nášho kúpaliska Modrá Perla.

Môj syn našiel aj dobrých priateľov slovenskej aj maďarskej národnosti, s ktorými trávil tieto dni v dobrom porozumení.

Touto cestou by som sa chcela poďakovať v mene svojho syna, v mene svojom a myslím si, že i v mene viacerých rodičov, pracovníkom kultúrneho strediska, a mladým inštruktorom tábora za srdečnosť a trpezlivosť, ktorou sa venovali deťom a že im pripravili nádherné prázdniny.

Andrea Csadyová so synom Dankom



A szerkesztőség megjegyzése - Poznámká redakcie:

Organizátori XI. a XII. Letného tábora Nezbedníkov - pracovníci kultúrneho strediska- touto cestou ďakujú všetkým sponzorom podujatia

A tábor szervezői, a kultúrház dolgozói ezúton szeretnék megköszönni

(dokončenie zo strany 7)

prostriedky.

Vďaka nezištnej morálnej a finančnej pomoci všetkých spomínaných sme aj na Slovensku urobili krok vpred v tejto problematike. Zo seminára odchádzali všetci prítomní s novými poznatkami a skúsenosťami.

Ďalšie informácie z tejto oblasti môžete získať na internetových stránkach: (www.vadaskertalapitvany.hu), (www.autista.sk) a (www.konrad.eoldal.hu).

Erika Števková Slezáková

A táboreban szuper volt

Nezbedníkov táborunk szülőknél minden nyár elején problémát jelent gyermekünk elhelyezése, foglalkoztatása a szünidőben. Ezért is örülünk annak, hogy a helyi kultúrház dolgozói évek óta megrendezik a nyári „Gézengúz“ nappali tábort. Kisfiam Danika már tavaly is részt vett a tábor foglalkozásain. Ezért az idén úgy a július 5, mint az augusztusi 4 napos táborra jelentkezett.

Mondanom sem kell, hogy nap, mint nap gazdag élményekről, újabb és újabb kalandokról számolt be. Délutánonként sokszor várnom kellett rá, hogy végre úgy döntsön hazajön. Nagyon jól érezte magát.

Elmondta, hogy minden nap valami újat tanultak, gyöngyöt fűztek, türellem üveget készítettek, papírt hajtogattak, üveget festettek. Külön élmény volt számukra, amikor Jánossomorjáról érkezett négy vendég foglalkozott velük, akik bevezették őket a hagyományos kézműves foglalkozások rejtelmeibe. Robi bácsi segítségével megismerkedtek a fazekas mesterséggel és kezük alatt szebbnél szebb agyag edények születtek. Manó néni megmutatta, hogyan lehet a haszontalan régi rongyokból hasznos népi játékot, rongyabdát és rongybabát készíteni. Az Edit néni vezetésével készült batikolt „Gézengúz“ póló a legkedvesebb ruhadarabjai közé tartozik. Főleg a fiúk számára volt élvezetes, de a lányok is szívesen kipróbálták az íjászatot, amelynek rejtelmeibe Dani bácsi vezette be őket.

Az egyik nap sok-sok ajándékkal tért haza az Első Építkezési Takarékpénztár logójával. Elmondta, hogy a délután folyamán a kultúrház mellett rajzoltak, játszottak, versenyeztek és a sok ajándékot a takarékpénztár dolgozóitól kapták.

Nagy élménnyel beszélt a Fekete-víz melletti Relax központban és Lotos Lake-ben eltöltött napokról, ahol a játék, vetélkedés, mellett még horgászhattak is. A tulajdonosok sok szeretettel fogadták őket, épp úgy, mint a PEX ropigyárban, a Star Garten kertészetben, az AGRA-CAK mezőgazdasági üzemből. A legjobban természetesen annak örültek, amikor az időjárás végre megengedte, hogy a helyi fürdő hűsítő habjait élvezhessék. Kisfiam sok új magyar és szlovák baráttra talált, akikkel együtt töltötték a felejthetetlen napokat.

Ezúton szeretném megköszönni kisfiam, magam és gondolom sok szülő nevében a kultúrház dolgozóinak és a táborban tevékenykedő fiatal vezetőknél munkájukat, kedvességüket, türelmüket, hogy szebbé, érdekesebbé tették gyermekeink számára a vakációt.

Csady Andrea és kisfia Danika



a támogatók és partnerek segítségével.

Ministerstvo kultúry SR- Podpora kultúry národnostných menšín, Obec Velké Úfany, Štefan Vajda (Lotos Lake), Ján Pölcz (Pex), Martin Blšák (Kerkira Pub), Jozef Anghely (AGRA-CAK), Karol Lakatos (RELAX), Prvá stavebná sporiteľňa, Richard Gunda a Imrich Varga (Star Garten).

(folytatás a 7. oldalról)

Mindannyiuk önzetlen segítségével, anyagi és erkölcsi támogatásnak köszönhetően egy újabb lépést tehetünk előbbre itt Szlovákiában is egy olyan dologgal kapcsolatban, amit Magyarországon már néhányan ismerhettek, s most már itt is hallhattak róla. A szakmai nap keretén belül a résztvevők sok új információval, tapasztalattal térhettek haza.

Bővebben ezzel a problémával a (www.vadaskertalapitvany.hu), (www.autista.sk) és a (www.konrad.eoldal.hu) internetes oldalakon olvashatnak.

Slezákné Števkó Erika

Új tanévet kezdtünk a Borsos Mihály Alapiskolában

Bár még nagyon nyári reggelre ébredtünk és napfényes nappalok köszöntenek ránk, vitathatatlanul az őszi küszöbéhez értünk. Ezt jelzik reggelente látható fecskegyűlekezetek a villanydrótokon, de elsősorban a gyerektömeg, amely kora reggel életre kelti a nyáron oly kihalt utcákat, vagy éppen az autók által eltorlaszolt iskolabejáratot, amikor a szülők kényelmesen szállítják csemetéiket az iskolába.

Szeptember másodikával megkezdődött a 2008/2009-es tanév, amelyet az új iskola-törvény és reform fémjelzett már május óta. A változások elsősorban az elsősöket a felsőfokon pedig az ötödikeseket érintik majd. A többi évfolyam az addig érvényben lévő tanterv szerint folytatja tanulmányait.

Sajnos az idei tanévben csak kilenc kis elssőssel bővült iskolánk diákjainak létszáma, ami bizony nem pótolja a búcsúzó tizennyolc kilencedikes helyét. A létszám nem kecsegtető, de kollégáimmal együtt mindent megteszünk annak érdekében, hogy a hozzánk járó gyerekek és szüleik elégedettek legyenek, amit mindenekelőtt az oktatói-nevelői

munkával próbálunk elérni.

Az iskolánkba, de minden magyar iskolába járó gyermek a Pázmány Péter Alapítvány jóvoltából anyagi támogatásban részesült, ami tanszerek, segédeszközök, könyvek, munkafüzetek, tornaruha és cipő, valamint váltócipő, higiéniai eszközök vásárlására fordítható. Kirándulások és kultúrelőadások látogatása támogatható vele. Gondolom mindenki egyetért velem, hogy ez óriási segítséget jelent az iskolás korú gyerekek szüleinek.

Hogy tovább folytassam, a Rákóczi Szövetség (Alapítvány) anyagi támogatást (10 000 Ft.) nyújt minden magyar családnak, ahol legalább három gyermek van és ezek közül egy magyar iskolába induló elsős. Az idén a szövetség minden nagyfödémesi magyar kis elsősnek folyósítja az év folyamán ezt az összeget, ezzel is támogatva a magyar gyerekeket és az iskolát.

Nagyon fontosnak tartom azt a tényt is megemlíteni, hogy a ma már ingázó iskolabusz árának kb. 1/5 részét is a Pázmány Péter Alapítvány által kiírt pályázaton nyerte a helyi magyar alapiskola szülői szövetsége. Természetesen a helyi önkormányzat és a

polgármester pozitív hozzáállása is kellett a busz megvásárlásához.

Már a tavalyi évben iskolánk és a helyi magyar óvoda ösztönzésére, valamint a polgármester támogatásával gyógypedagógia és pszichológiai tanácsadó működött szombatonként és szerdánként a helyi szociális házban. Úgy gondolom, ez nagy előrelépést jelent, hiszen egyre növekszik a problémás gyerekek száma az oktató-nevelői intézményekben és a szülők legnagyobb problémája mindig az utazás volt Galántára vagy esetleg máshová. Így helyben és ráadásul munkaidőn kívül beszélhetik meg az adódó problémákat. Reméljük, hogy a szülők minél nagyobb számban igénybe veszik ezt a nagyon előnyös és nem minden település részére biztosított szolgáltatást. Higgyenek nekünk, ez nagyon fontos elsősorban gyermekeik számára.

Végezetül, köszönöm minden Tisztelt Szülőnek, hogy bízunk bennünk, amit gyermekeik magyar iskolába való íratásával nyilvánítottak ki.

Mgr. Vajda Gabriella
igazgató

(pokračovanie z 1. strany)

výživy. Z dôvodu zamedzenia hore uvedenej činnosti ponúkame občanom možnosť zdarma si zapožičať na obecnom úrade drviče záhradného odpadu, pomocou ktorého sa odpad rozdrví a následne sa môže kompostovať a použiť na hnojenie pôdy. Spôsob a význam kompostovania v záhradách bol popísaný v letáku „Kompostovanie vo veľkoúľanských záhradách“, ktorý sa vydal v rámci projektu „Program obnovy de-

diny“ a bol doručený do každej domácnosti. Bližšie informácie o možnosti a spôsobe zapožičania záhradných drvičov vám poskytne p. Alžbeta Nagyová na t.č. 0903 205 264.

Taktiež touto cestou upozorňujeme občanov, že v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia obce Veľké Úľany č. 4/2004 o odpadoch, časť II., § 3 písm. 3 d) sa zakazuje obťažovať susedov pri spaľovaní komunálneho odpadu popolčekom a dymom. Za

porušenie a nedodržanie článkov VZN budú porušovatelia postihnutí podľa zákona o priestupkoch.

Týmto článkom chceme upozorniť občanov na potrebu a možnosť ochrany prírody. Tej prírody, ktorá je súčasťou každého z nás a veríme, že nie je nikomu ľahostajné v akom prostredí žijeme a budú žiť ďalšie generácie a každý prispeje svojím, aj keď malým dielom k jej ochrane.

Ing. Zuzana Ďurkovičová

Mély nyomot hagyott bennem

Az ember életében gyakran történnek olyan dolgok, melyek mély nyomot hagynak a lelkében. Jó és rossz dolgok, melyekre emlékezve és felidézve boldogságot, de sokszor rettenetes szomorúságot váltanak ki benne.

Még most is, visszagondolva az iskolán történt előadásra, furcsa érzés kerít hatalmába. Félelemmel tölt el a felismerés, hogy egyetlen rossz döntés romba dönthet egy emberi életet. Én elszántan kerülök azt a döntést, mivel egy nálam tapasztaltabb ember megmutatta, mennyire nehéz egy rossz döntés után megtalálni a kiutat.

Egy előadást hallgattunk meg iskolánkon, ahol a szomorú édesapa mesélte el a fia tragikus történetét. Filmfelvételen mutatta őt be nekünk, iskolánk tanulóinak. Bemutatta, hogy a fia gondtalan élete a hegytetőről hogyan zuhant a mély szakadékba. A fiú az emberiség legsötétebb tálmányával a droggal került kapcsolatba.

Játszott vele, mint az ember a tűzzel, míg meg nem égette magát. Az elején azt hitte, hogy ő uralja az anyagot, sőt kihasználta azt, de a végén fordult a kocka. Édesapja nem akarta, hogy fia bármiben hiányt szenvedjen, ezért anyagiakkal mindig támogatta. Sajnos nem vette észre, hogy ezzel többet ártott mint segített. Mára már ő is tudja, mással kellett volna kimutatni szeretetét és törődését. Karesz, mert így hívták a fiút, számtalanszor kihasználta apja szeretetét és hiszékenységét.

Végignéztük, hogy tette tönkre az anyag egy ember életét tizenhat hónap alatt. Ilyen röpké idő alatt vált semmivé egy önfeléd, boldog fiatal élete. Olyan fiú volt, aki szeretett mindig segíteni másokon, saját magán viszont nem tudott.

Mély nyomot hagyott bennem a fiú története, szenvedése, szerettei fájdalma és édesapja elszántsága. Végre akarta hajtani Karesz végakarátát, minél több fiatalnak megmutatni, sose nyúljanak a droghoz!

Sebők Karin IX. osztály

Oznámenie – Értesítés

Zbor pre občianske záležitosti pri obecnom zastupiteľstve plánuje aj v tomto roku uskutočniť slávnosť pre zlatých a diamantových manželských párov, preto žiada manželov, ktorí uzavreli manželstvo pred 50-imi a 60-imi rokmi mimo našej obce (alebo ich rodinných príslušníkov), aby sa prihlásili na obecnom úrade (na matrike). Za pomoc a ochotu ďakujeme.

Az önkormányzat mellett működő polgári ügyek testülete az idén is tervezi az arany és gyémántlakodalmukat ünneplő házaspárok köszöntését. Ezért kéri azokat a házaspárokat, akik 50, illetve 60 évvel ezelőtt a községen kívül kötöttek házasságot, (vagy a hozzátartozókat) hogy jelentkezzenek a községi hivatalban (anyakönyvi hivatal). Segítségüket ezúton is köszönjük.

Materská škola ako súčasť školského systému

Naša materská škola si osvojuje od 2. septembra 2008 nový Štátny vzdelávací program, ktorý podporuje komplexný prístup pri rozvíjaní kognitívnych a nonkognitívnych spôsobilostí detí na danej úrovni vzdelávania. Zaujímavosťou organizačnej formy predškolského vzdelávania je, že sa uskutočňuje počas celého pobytu dieťaťa v materskej škole. Edukačná aktivita je navodená učiteľom. Je to cieľavedomá, systematická, zmysluplná, konkrétna výchovno-vzdelávacia činnosť. O získanom stupni vzdelávania je doklad - osvedčenie o absolvovaní predprimárneho vzdelávania.

Od septembra má naša materská škola 4 triedy so 71 deťmi, z toho 10 detí má menej ako 3 roky. Žiaľ, nakoľko máme maximálne naplnené počty detí v triedach, nemohli sme vyhovieť všetkým rodičom, ktorí prejavili záujem o našu MŠ. Pri prijatí dieťaťa do MŠ sme uprednostnili deti zamestnaných rodičov, predškôlkov a deti zo sociálne znevýhodneného prostredia. Týmto sa chceme poďakovať za dôveru všetkým cteným rodičom. Nové deti, ktoré ešte nechodili do materskej školy, ale aj tie, ktoré chodili, sa majú na čo tešiť. Čakala ich nová trieda s pani učiteľkami, s novými formami práce. Výchovná činnosť zahŕňa spontánne hravé činnosti detí, pedagógom plánované, priamo, alebo nepriamo riadené aktivity. Učiteľka v rámci svojich kompetencií riadi pedagogický proces pozorovaním, facilitovaním, situačným rozhodovaním vrátane spoluúčasti na riadení činnosti.

Materská škola je súčasťou školského systému. K tomu mi dovoľte popriať veľa pracovného elánu, tvorivosti a vytrvalosti celému novému zamestnaneckému tímu, deťom úsmev na tváričke, hravosť a radosť, rodičom spokojnosť a ubezpečenie, že naša materská škola kladie podnetné prostredie a priaznivú sociálno-emocionálnu klímu a možnosť na individuálne rozvíjanie osobného potenciálu detí.

*Mgr. Edita Katonová
riaditeľka materskej školy*

Ďakujeme – Köszönjük

V septembri nastúpil do „definitívneho“ dôchodku náš pán doktor MUDr. Laurenc Púček, ktorý sa staral o naše zdravie viac, ako 15 rokov. Terajší a bývalí spolupracovníci sa s ním rozlúčili na milej oslave. Touto cestou mu ďakujeme aj my za starostlivosť a trpezlivosť a do ďalších rokov mu prajeme pevné zdravie a krásnu jeseň života.

S septemberben végleg nyugdíjba vonult MUDr. Púček Lőrinc doktor úr, akitől volt és jelenlegi munkatársai egy bensőséges ünnepségen köszöntek el. Ezúton szeretnénk neki mi is köszönetet mondani a községünkben kifejtett 15 éves fáradhatatlan munkájáért és végtelen türelméért. További években jó egészséget kívánunk.



Meseország kitárult

Szeptember 2-a. Új iskolai év. Óvodánk termei is újra megteltek gyermekkacajjal, nevetéssel, sírással, lármával. Igen - egy 3 éves gyermek traumaként éli meg azt, hogy elszakították őt az anyukától, akivel 3 éven keresztül nap mint nap együtt volt. Már eltelt egy hónap, és a gyerekek arcán boldog elégedett mosolyt látni, hiszen megértették azt, hogy amíg az anyuka távol van, az óvónénik szeretik őket, vigyáznak rájuk, és sok érdekes dolgot tanulnak tőlük. Az óvónéni megpróbálja helyettesíteni az anyukát, aki ugyanolyan kedves, megértő, babusgató, türelmes és megvéd a rossztól.

Az idei évet teljes létszámmal, 3 csoportban 64 gyerekkel kezdtük meg. Van egy nagycsoportunk, ahova 20 iskolaköteles gyerek jár, és van 2 vegyes csoportunk, ahova 2-4 éves gyerekek járnak.

A nevelőmunkánk során megpróbálunk a lehető legtöbb új módszert alkalmazni. Nagyon nagy hangsúlyt fektetünk a mesére, a mesefeldolgozásra, hiszen a mese által a gyerek teljes és osztatlan figyelemmel tanulnak beszélni, gondolkodni, élni.

Sok érdekes rendezvényt tervezünk az idén is, mint például a „Tökfilkó party“, „Mesenap“, a „Nyitott napok“, „Családi nap“, ahol kellemes és hasznos időtöltés mellett a szülők is elbeszélgethetnek egymással, és alkalom nyílik arra is, hogy a szülők a gyerekekkel együtt szórakozzanak, játszanak.

Reméljük, hogy az év végén is boldog és elégedett mosolyt látunk majd a gyerekek és a szülők arcán.

*PaedDr. Svarda Erzsébet
óvodavezető*



Jó hangulatú családi nap a tanév végén

(folytatás az 1. oldalról)

Hogy egyre kevesebb kerti hulladék (zöldtrágya) vesszen kárba, a község három darab darálógépet vásárolt, amellyel a kerti hulladékot fel lehet dolgozni és polgáraink ingyen vehetik igénybe - kölcsönözhetik ki. A komposztálás módjáról „A komposztálás a nagyfödémesei kertekben“ című röplapban írtunk, amelyet „A falu felújítása“ pályázat támogatásával adott ki a község és amelyet minden háztartásba eljuttattunk. A darálógépek kölcsönzéséről az érdeklődők közelebbi információt a 0903 205 264-es telefonszámon Nagy Erzsébetnél kapnak.

Ezúton hívjuk fel polgáraink figyelmét a 2004/4-es, a hulladékokról szóló Általános Érvényű Rendelet II. részének, 3. §-a 3 d) pontjára, amely értelmében tilos a szomszédok zaklatása a hulladékégetésnél keletkezett füsttel és hamuval. A rendelet megszegése esetén a község a szabálysértési törvény értelmében jár el.

Ezzel a cikkel szeretnénk felhívni a figyelmet a természet védelmének fontosságára. Hiszen a természet mindennapi életünk része. Bízunk benne, hogy senkinek sem közömbös, milyen környezetben élünk, s élnek majd utódaink, és ezért mindenki hozzájárul - ha csak kis mértékben is - a környezet védelméhez.

Ing. Ďurkovič Zsuzsanna

Flí, flá, fló...

Nadpis, ktorý ste si prečítali sa vám môže zdať zvláštny, ale detom, ktoré navštevovali tohtoročný letný denný tábor „Slniečko“ v dennom stacionári, je dôverne známy. Je to časť piesne, ktorú ich naučila teta Mirka. Túto pieseň si deti veľmi obľúbili a stala sa ich táborovou hymnou.

Letný tábor bol v prevádzke počas troch týždňov v mesiaci júl v čase od 7,00 do 17,00 hodiny. Priemerná návštevnosť bola 20 detí, čo je priemeraný počet na prácu s deťmi po kvalitnej stránke.

Deň bol rozdelený do dvoch častí. V dopoludňajších hodinách deti pracovali v tvorivých dielnach a oboznamovali sa rôznymi technikami. Veľmi ich zaujala servítková technika, batikovanie, vytváranie textilných a papierových koláží, akvarelové techniky. Veľký úspech mala aj výroba masiek, plnenie flašiek farebnou ryžou, výroba stojanov na perá, ozdôb do kvetnáčov, medovníkových svietnikov, ozdoba sviečok a mnohých ďalších zaujímavých výrobkov.

V popoludňajších hodinách trávil deti čas hrami a aktivitami podľa záujmu. Počas pekných slnečných dní sa mohli vybláznit v bazéne, ktorý mali priamo vo dvore. Dievčatá sa rady zapájali do prípravy olovranu, kedy spoločne piekli perník, lekvárové taštičky z lístkového cesta, alebo koláč. Svoju šikovnosť prejavili aj pri príprave pomazánok či obložených chlebičkov. Najviac ich však zaujalo pečenie chleba v hlinenom črepníku, z ktorého si deti zobrali kúsok na ochutnanie aj domov.

Okrem pobytu v stacionári mohli deti každý týždeň absolvovať aj nejaký pekný výlet do okolia. Prvý týždeň navštívili miestnu pekáreň, kde sa dozvedeli, čo všetko sa musí urobiť, kým sa chlebič dostane až na náš stôl. Veľkej obľube sa tešili aj pobyty na rybníčku „Lotos Lake“, ktoré sa stali každotýždňovou aktivitou. Chlapci chytali ryby a dievčatá využívali novovybudované ihrisko na hry s loptami.

Co môže byť krajšie ako usmiate tváričky detí? A takéto bolo vidno počas cesty vláčikom okolo Slnecných jazier v Senci. Jazda trvala 50 minút a deti si ju prijímali spievaním. Nemohla chýbať ani už spomínaná „Flí, flá, fló...“. Svojím spevom rozdávali radosť, dobrú náladu a vyvolávali úsmev na tvárach ostatných cestujúcich.

Je všeobecne známe, že deti milujú zvieratká, radi ich hladkajú a sledujú. Takúto možnosť mali deti tretí týždeň, kedy navštívili detskú farmu Humanita v Kráľovej nad Váhom. Výlet mal aj poučný charakter, nakoľko majiteľ farmy pútavo rozprával o jednotlivých zvieratkách, ich pôvode a živote. Nevšedný zážitok mali deti v teráriu, kde videli mäsožravé pyrane, ale aj práve ľahnuce sa hadie mláďatká.

A čo na záver? Snáď len konštatovanie, že s táborom boli spokojné nielen deti, ale aj rodičia. Viaceré deti strávili v tábore celé tri týždne a stále mali čo objavovať a načo sa tešiť. Všetky odchádzali z tábora plné dojemov a zážitkov, na ktoré budú ešte dlho spomínať. Tak prečo nespraviť takýto tábor aj na budúci rok? A čo tak výlet na... Ale to až nabudúce.

Erika Mucsková



Kalendár akcií Červeného kríža – Vöröskereszt rendezvényei

10. októbra hromadný odber krvi v Stredisku denného stacionára. – **Oktober 10-én** csoportos véréadás a Nappali gondozó épületében

18. októbra bezplatné meranie hladiny cukru v krvi v Stredisku denného stacionára. – **Oktober 18-án** ingyenes vércukorszint mérés szintén a Nappali gondozó épületében

Flí, flá, fló...

Lehet, hogy kicsit furcsának tűnik a cím, de azoknak a gyerekeknek biztosan nem ismeretlen ez a dalfoszlány, akik idén is részt vettek a „Napocska“ nevű nyári napköziben, amely a Komenský utcában található nappali gondozóban volt. A napközi júliusban három héten keresztül működött 7,00-tól 17,00 óráig, amit hetente átlagosan 20 gyermek látogatott.

A gyerekeknek nem volt idejük unatkozni, mivel különböző foglalkozásokat biztosítottunk a számukra. Délelőtt alkotó munkában vehettek részt, és különböző technikákkal ismerkedhettek meg. Ide tartozott a szalvátetechnika, batikolás, akvarell technika, origami. Nagy sikere volt a maszkkészítésnek, rizsfestésnek és a mézeskalácsból készült gyertyatartóknak is. A délutáni órákban élvezhették a fürdözést a medencében és fürdés után kedvükre játszhattak az udvaron. A lányok örömmel kapcsolódtak be az uzsonna készítésébe, ahol közösen sütöttek mézessütit és különböző finomságokat. A legnagyobb sikere mégiscsak az agyagcserépben sült kenyérnek volt, amiből kóstolót is vihettek haza.

Minden hétre beiktattunk egy-egy kirándulást, hogy a gyerekeknek még több élményben legyen részük. Az első héten ellátogattunk a Lotos Lake-ra, ahol a fiúk horgásztak a lányok pedig az új játszótéren játszottak. A további napokon megismerkedhettek a Lagúna pékség és a Pex vállalat munkájával. A következő héten egy kis vonatozásra invitáltuk őket Szenc városába. Nagy élmény volt ez a számukra, hiszen 50 percen keresztül élvezték a szenci bager körüli vonatozást, miközben végig énekeltek a tábor himnuszát „Flí, flá, fló, komalama vista...“, amit Mirka néni tanított velük. Közismert, hogy a gyerekek nagyon szeretik az állatokat, ezért arra gondoltunk, hogy a harmadik héten elvisszük őket a Humanita nevű gyermekfarmra Vágkirályfára. Ez a kirándulás tanulságos volt számukra, hiszen sok mindent megtudtak az ott élő állatok származásáról és életéről. Legérdekesebbnek bizonyult a terráriumban levő húsevő piranna és a kígyótojások.

A gyermekek rengeteg élménnyel tértek haza ezekről a kirándulásokról és a szülők is elégedettségüket fejezték ki.

Nagy örömmel tölt el, hogy a tábornak jó visszhangja van mind a gyerekek, mind a szülők körében, ami visszatérőkröződött a tábor látogatásán is. Reméljük, hogy jövőre ugyanilyen szép számban leszünk, hiszen még rengeteg tervünk és ötletünk van, amit velük együtt szeretnénk megvalósítani.

Mucska Erika



Oznámenie - Értesítés

Uzávierka ďalšieho čísla nášho obecného časopisu bude 15. novembra 2008. Žiadame všetkých našich dopisovateľov, aby svoje príspevky odovzdali do tohto termínu. Zároveň ich žiadame, aby dbali o aktuálnosť jednotlivých príspevkov. Ďakujeme.

Akövetkező számunk lapzárta 2008. november 15-én lesz. Kérjük tudósítóinkat, hogy cikkeiket eddig az időpontig adják le. Egyben kérjük, hogy vegyék figyelembe az írások aktualitását is. Köszönjük.

Spoločenská rubrika – Társasági rovat

Naše novorodeniátka Újszülötteink

Gajarská Daniela	09.04.2008
Cipov Jozef	22.06.2008
Svoreňová Kristína	04.07.2008
Svoreňová Sabina	04.07.2008
Horváth Eszter	09.07.2008
Tanková Viktória	09.07.2008
Tanko Michal	13.07.2008
Borovská Mária	16.07.2008
Szabo Štefan	21.07.2008
Kása Kristína	08.08.2008
Zavadiak Miroslav	09.08.2008
Pappová Vanessa	14.08.2008
Rišňovský Michal	17.08.2008
Sebőková Petra	05.09.2008

Blahoželáme – Gratulálunk!

Manželstvo uzavreli Házasságot kötöttek

Július Tok - Eleonóra Špótová
31.05.2008

Jeong Hun Kim - Denisa Románová
21.06.2008

Robert Metzner - Zuzana Kelecsényiová
12.07.2008

Csaba Varga - Henrieta Horváthová
12.07.2008

Roman Guldan - Ing. Hedviga Baková
19.07.2008

Michal Szalai - Gabriela Bódišová
16.08.2008

Kristián Ötvös - Marcela Mániková
23.08.2008

Tibor Csemez - Zsuzsanna Kádár
29.08.2008

Marián Kužlík - Hilda Pudmerická
30.08.2008

Stanislav Šešera - Aneta Pápaiová
06.09.2008

Richard Sebők - Daniela Michová
13.09.2008

Blahoželáme – Gratulálunk!

Rozlúčili sme sa Elbúcsúztunk

Eva Mučková	(45)	18.07.2008
Ernest Lelkes	(50)	19.07.2008
Ladislav Kováč	(58)	28.07.2008
Matilda Takáčová	(79)	13.08.2008
Michal Borovský	(59)	10.09.2008
Ladislav Guldan	(75)	16.09.2008
Rozália Horonyová	(98)	18.09.2008

Česť ich pamiatke!
Tisztelet emlékülnek!

Naftalin

A Jánossomorjai
Felnőtt Színjátszókör

2008. november 15-én 18.00 órai
kezdettel bemutatja a helyi kultúrházban
Heltai Jenő: Naftalin című zenés 3 felvonású
vígjátékát, amely vidám szórakozást és gazdag művészi
élményt ígér minden kedves látogatónak.

Belépődíj: **60,- Sk / 1,99 Euro**

Pozvánka – Meghívó

Miestny odbor Jednoty dôchodcov na Velké Úľany srdečne pozýva všetkých našich občanov na 4. ročník „Prehliadky seniorských speváckych súborov okresu Galanta“, ktorá sa uskutoční 19. októbra o 14.00 hodine v miestnom kultúrnom dome. Účinkujú spevácke súbory z Abrahámu, Dunajskej Stredy, Jelky, Paty, Pustých Sadov, Šoporne, Velkých Úľan a Zemianskych Sadov. Príďte si oddýchnuť pri pekných piesňach nášho regiónu.

A Szlovákiai Nyugdíjasok Egyesületének helyi szervezete és Nagyfödemes Község szeretettel meghívja lakosainkat a „Galántai járás nyugdíjas éneklőcsoportjainak“ 4. seregszemléjére, amelyre 2008. október 19-én 14,00 órai kezdettel kerül sor a helyi kultúrházban. A műsorban fellépnek az abrahámi, a dunaszerdahelyi, jókai, patai, Pusté Sady-i, šoporňai, nagyfödemesi és Zemianske Sady-i nyugdíjas éneklőcsoportok. Jöjjenek el önök is, és pihenjenek velünk régióink csodálatos dalai mellett.

Oznamy Csemadoku

Základná organizácia Csemadoku pozýva svojich členov, priaznivcov a našich občanov na akcie v IV. štvrťroku:

- 8. novembra o 20.00 hodine v kultúrnom dome - VII. Ples s batohom. Do tance hrá skupina RH duo. O príjemnú zábavu, bohaté občerstvenie a tombolu je postarané. Vstupné 150,- Sk / 4,98 Euro.
- 15. novembra o 16.30 hodine - Vernisáž výstavy Glázer Kozma Edit (Jánossomorja) - maľby a keramika - v kultúrnom dome
- 29. novembra - Vyhotovenie obrovského adventného venca pred rímsko-katolíckym kostolom
- 30. novembra - Adventný koncert v rímsko-katolíckom kostole, účinkuje komorný zbor Canto Excolo z družobného mesta Jánossomorja
- 13. decembra o 15.00 hodine - Výročná schôdza spojená s predvianočným posedením v kultúrnom dome

Csemadok híradó

A Csemadok helyi szervezete szeretettel meghívja tagjait, támogatóit és községünk lakosait az utolsó negyedévben tervezett rendezvényeire:

- November 8. 20.00 órától - VII. Batusbál a helyi kultúrházban. A jó hangulatról az RH Duo együttes gondoskodik. Gazdag frissítsőről és tomboláról gondoskodva van. Belépődíj: 150,- Sk / 4,98 Euro.
- November 15. 16.30 órakor - Glázer Kozma Edit (Jánossomorja) - Festmény és kerámia kiállításának megnyitója a kultúrházban
- November 29-én - Óriási adventi koszorú készítése a római katolikus templom előtt
- November 30. Adventi hangverseny a római-katolikus templomban. Közreműködik a Canto Excolo kamaragyüttes Jánossomorjáról
- December 13. 15.00 órakor - Évzáró taggyűlés - karácsony előtti teadálutánnal a helyi kultúrházban

Velkouľanský Obzor – Nagyfödemesi Láthatár – vydáva Obec Velké Úľany.

Predseda redakčnej rady: Alžbeta Szárazová. Členovia redakčnej rady: RNDr. Karol Bachratý, Ing. František Gógh, Ludovít Hanzel, Tibor Németh, Zuzana Simonová.

Lektorka: Mgr. Katarína Barabášová. - Registrácia OÚ Galanta 36/1999. Adresa redakcie: Miestne kultúrne stredisko, 925 22 Velké Úľany. www.velkeulany.sk

Počítačové spracovanie, design a zabezpečenie tlače: **Finest plus, s.r.o.**, Bratislava, finest@finest.sk, www.finest.sk

Nie všetky uverejnené názory vyjadrujú aj stanoviská redaktorov. A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztők véleményét. Redakcia si vyhradzuje právo redakčne skracovať a upravovať príspevky dopisovateľov. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot a levelezői írások rövidítésére és szerkesztésére.